

---

# PA 800 Plus Empower™ Driver

Note di rilascio



---

Questo documento viene fornito ai clienti che hanno acquistato apparecchiature SCIEX come guida all'utilizzo e al funzionamento delle stesse. Questo documento è protetto da copyright e qualsiasi riproduzione, parziale o totale, dei suoi contenuti è severamente vietata, a meno che SCIEX non abbia autorizzato per iscritto diversamente.

Il software menzionato in questo documento viene fornito con un contratto di licenza. La copia, le modifiche e la distribuzione del software con qualsiasi mezzo sono vietate dalla legge, salvo diversa indicazione contenuta nel contratto di licenza. Inoltre, il contratto di licenza può vietare che il software venga disassemblato, sottoposto a reverse engineering o decompilato per qualsiasi scopo. Le garanzie sono indicate in questo documento.

Alcune parti di questo documento possono far riferimento a produttori terzi e/o a loro prodotti, che possono contenere parti i cui nomi siano registrati come marchi e/o utilizzati come marchi dei rispettivi proprietari. Tali riferimenti mirano unicamente a designare i prodotti di terzi forniti da SCIEX e incorporati nelle sue apparecchiature e non implicano alcun diritto e/o licenza circa l'utilizzo o il permesso concesso a terzi di utilizzare i nomi di tali produttori e/o dei loro prodotti come marchi.

Le garanzie di SCIEX sono limitate alle garanzie esplicite fornite al momento della vendita o della licenza dei propri prodotti e costituiscono le uniche ed esclusive dichiarazioni, garanzie e obbligazioni di SCIEX. SCIEX non rilascia altre garanzie di nessun tipo, né espresse né implicite, comprese, a titolo di esempio, garanzie di commerciabilità o di idoneità per un particolare scopo, derivanti da leggi o altri atti normativi o dovute a pratiche e usi commerciali, tutte espressamente escluse, né si assume alcuna responsabilità o passività potenziale, compresi danni indiretti o conseguenti, per qualsiasi utilizzo da parte dell'acquirente o per eventuali circostanze avverse conseguenti.

Solo per scopi di ricerca. Non usare in procedure diagnostiche.

I marchi e/o i marchi registrati menzionati nel presente documento, inclusi i loghi associati, sono di proprietà di AB Sciex Pte. Ltd., o dei rispettivi proprietari, negli Stati Uniti e/o in altri Paesi (vedere: [sciex.com/trademarks](http://sciex.com/trademarks)).

AB SCIEX™ è utilizzato su licenza.

© 2021 DH Tech. Dev. Pte. Ltd.



AB Sciex Pte. Ltd.  
Blk33, #04-06 Marsiling Industrial Estate Road 3  
Woodlands Central Industrial Estate, Singapore 739256

# Contenuto

---

<b>1 Introduzione .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Requisiti.....</b>	<b>5</b>
Requisiti del sistema operativo.....	5
Requisiti del computer.....	5
Configurazione del controller convalidata.....	5
Software necessario.....	6
Versione del firmware di PA 800 Plus necessaria.....	6
Determinare la versione del firmware del sistema PA 800 Plus.....	7
<b>3 Istruzioni di installazione.....</b>	<b>10</b>
Controllo dei driver installati in precedenza.....	10
Disinstallazione del driver Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower Software.....	10
Disinstallazione delle versioni precedenti del driver del software National Instruments.....	11
Installazione del PA 800 Plus Empower™ Driver.....	13
Installazione del National Instruments Software Driver.....	14
<b>4 Configurazione del software Waters Empower™ .....</b>	<b>17</b>
Modifica delle unità di pressione.....	17
Configurazione del server di acquisizione.....	19
Impostazione di un nuovo sistema cromatografico.....	27
Definizione dei vassoi tamponi e campioni.....	31
<b>5 Problemi noti del PA 800 Plus Empower™ Driver.....</b>	<b>35</b>
<b>A File di definizione delle piastre.....</b>	<b>36</b>
File di definizione piastre vassoi buffer PA800Plus.....	37
File di definizione piastre vassoi campioni PA800Plus.....	38
File di definizione piastre vassoi campioni a 96 pozzetti PA800Plus.....	39
<b>Contatti.....</b>	<b>40</b>
Formazione dei clienti.....	40
Centro di istruzione online.....	40
Acquisto di materiali di consumo.....	40
Assistenza SCIEX.....	40
Sicurezza informatica.....	40
Documentazione.....	41

Questa guida fornisce le informazioni e le procedure sull'installazione del PA 800 Plus Empower™ Driver. Il PA 800 Plus Empower™ Driver consente di eseguire l'acquisizione dati da un sistema PA 800 Plus Pharmaceutical Analysis utilizzando il software Waters Empower™ 3 (FR4). Il PA 800 Plus Empower™ Driver deve essere installato sullo stesso computer del software Waters Empower™.

## Requisiti del sistema operativo

Questa versione del software è compatibile con Microsoft Windows 10 a 64 bit. Per i requisiti del computer, fare riferimento alla sezione: [Requisiti del computer](#).

## Requisiti del computer

Il computer deve soddisfare i requisiti minimi per Microsoft Windows 10, software a 64 bit. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla documentazione fornita da Waters.

È necessaria anche una porta USB libera.

## Configurazione del controller convalidata

Tabella 2-1 Configurazione del controller convalidata

Elemento	Dettagli
Sistema operativo	Microsoft Windows 10 Enterprise 2016 LTSC
Software aggiuntivo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Client Oracle versione 12.1.0.2.0 per sistemi a 32 bit</li><li>• Software Waters Empower™</li><li>• Driver National Instruments, versione 19</li></ul>
CPU	<b>Minimo:</b> CPU per Windows 7 o 10 Intel 2 Duo, E6400 2,13 GHz <b>Consigliata:</b> Intel Core 2 Duo, E8400 3,0 GHz
RAM (Random Access Memory)	<b>Minima:</b> 4 GB <b>Consigliata:</b> 8 GB
Disco rigido	<b>Minimo:</b> 25 GB
Spazio libero su disco	2 GB per il software Waters Empower™
Monitor	<b>Minimo:</b> risoluzione 1024 × 768 (ad eccezione dei moduli LAC/E) <b>Consigliata:</b> risoluzione 1920 × 1080 per il client

## Requisiti

**Tabella 2-1 Configurazione del controller convalidata (continua)**

Elemento	Dettagli
Interfacce di controllo opzionali	Hub seriale a 8 porte
Schede Ethernet	1 scheda Ethernet per la connettività di rete <b>Minimo:</b> più di 100 Mbps <b>Consigliato:</b> 1 Gbps

## Software necessario

È necessario installare il software Waters Empower™ 3. Il PA 800 Plus Empower™ Driver è stato convalidato con il software Waters Empower™ 3 (FR4).

Durante la valutazione del cliente per l'accesso anticipato, i clienti hanno valutato il PA 800 Plus Empower™ Driver e lo hanno ritenuto compatibile con il software Empower™ 3 (FR2) o versioni successive.

Per funzioni di elaborazione dati aggiuntive:

- Per eseguire calcoli di analisi qualitativa per le applicazioni SDS-MW e cIEF, il software Waters Empower™ GPC è necessario.
- Per eseguire calcoli di farmacopea standard come la risoluzione o il rumore e la deriva, il software Waters Empower™ System Suitability è necessario.

Contattare un rappresentante di vendita Waters per acquistare una licenza per uno o l'altro software.

## Versione del firmware di PA 800 Plus necessaria

Il PA 800 Plus Empower™ Driver è stato convalidato sui sistemi con le seguenti versioni del firmware PA 800 Plus. Fare riferimento a [Tabella 2-2](#).

**Tabella 2-2 Versioni del firmware PA 800 Plus convalidate**

Sistema PA 800 Plus	Versione del firmware
Sistema PA 800 Plus privo di certificazione ROHS	10.2.3
Sistema PA 800 Plus con certificazione ROHS	10.2.5-R
Sistema CESI 8000 Plus	10.3.7-R

Se il firmware PA 800 Plus non è una delle versioni convalidate, deve essere aggiornato per assicurarsi che il PA 800 Plus Empower™ Driver sia compatibile con il software Waters

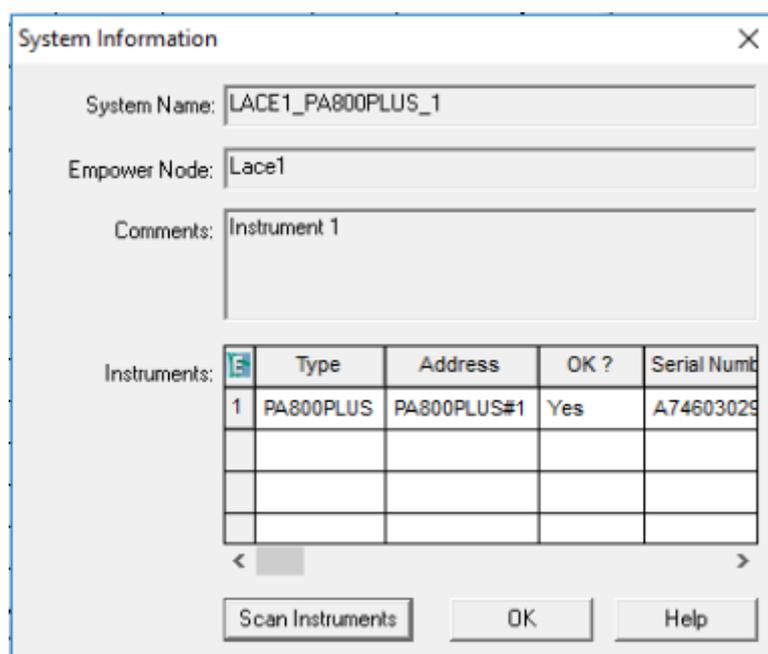
Empower™ e gli strumenti SCIEX utilizzati per eseguire una qualificazione operativa. Fare riferimento a [Determinare la versione del firmware utilizzando il software Waters Empower™](#).

## Determinare la versione del firmware del sistema PA 800 Plus

### Determinare la versione del firmware utilizzando il software Waters Empower™

1. Aprire il software Waters Empower™ e fare clic su **Run Samples**.
2. Selezionare il sistema corretto e fare clic su **OK**.
3. Fare clic su **View > System**.

**Figura 2-1 Finestra di dialogo System Information**



4. Fare clic su **Scan Instruments**.  
Se la colonna **OK?** contiene Sì, il driver comunica con il modulo LAC/E.
5. Scorrere a destra della colonna **Details**.  
La versione del firmware viene mostrata con altri dettagli del sistema.

**Figura 2-2 Versione del firmware**

Details	
1	Vendor Sciex; Detector PDA; Type PA 800 Plus; SerialNo A746030299; <b>Firmware 10.2.5-R</b> ; Software 1.3.0.19319

## Requisiti

---

Se è necessario aggiornare il firmware, contattare un rappresentante di vendita SCIEX.

### Determinare la versione del firmware utilizzando il software 32 Karat

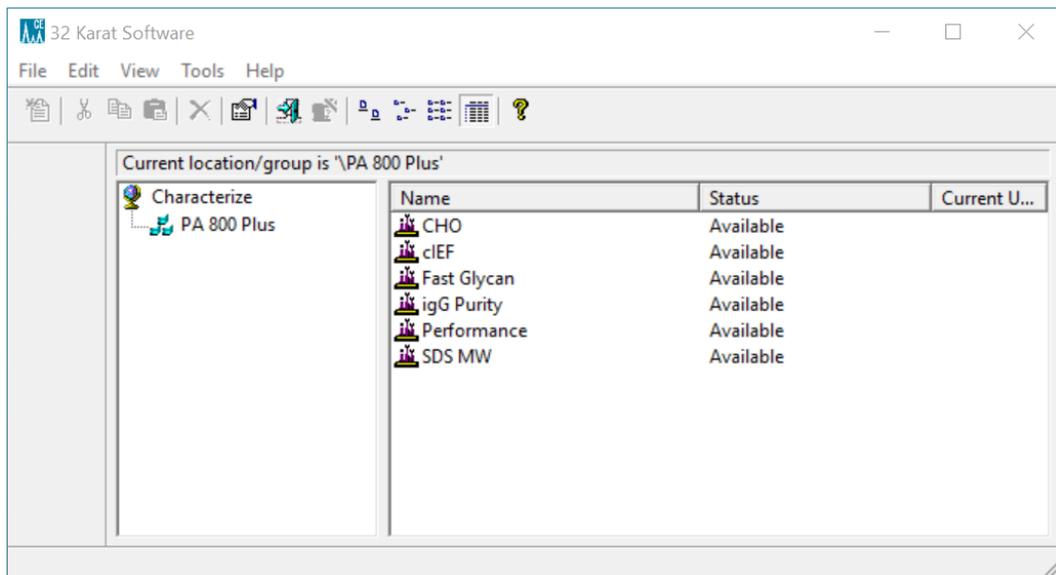
1. Aprire il software 32 Karat.
2. Selezionare lo strumento corretto per effettuare l'accesso.

---

**Nota:** Assicurarsi che il sistema PA 800 Plus e il controller comunichino.

---

**Figura 2-3 Finestra del software 32 Karat**



3. Fare clic su **Control > Instrument Status > View**.
4. Scorrere verso il basso per trovare la versione del firmware.

Figura 2-4 Versione del firmware

Instrument Status			
Status Item	Current Status	Action	
Power Supply Polarity	Normal		
Power	0.000 W	→	
Power Limit	9.000 W		
Pressure	0.0 psi	→	
Pressure Type	None		
Pressure Direction	Forward		
Reference Channel Bandwidth	10 nm		
Reference Channel Wavelength	400 nm		
Relay 1 State	Closed	→	
Relay 2 State	Closed	→	
Scan Data Rate	0.5 Hz		
Shutter	Closed	!	
Time Remaining for an Event	0 sec		
Total Time for Event	0 sec		
Detection mode	Indirect		
Wavelength - UV	Not Selected		
Wavelength - Channel 1	214 nm		
Wavelength - Channel 2	254 nm		
Wavelength - Channel 3	280 nm		
Voltage	0.0 kV	→	
Voltage Limit	30.0 kV		
Serial Number	A746031320		
Firmware Version	10.2.5-R		
Firmware Checksum	987cfa3		

Se è necessario aggiornare il firmware, contattare un rappresentante di vendita SCIEX.

## Controllo dei driver installati in precedenza

1. Controllare se il driver Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower è installato.
  - a. Fare clic su **Control Panel > Programs and Features**.
  - b. Cercare il software **Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower**.  
Se è presente, disinstallarlo. Fare riferimento a [Disinstallazione del driver Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower Software](#).
2. Determinare se è installata la versione corretta del driver del software National Instruments.

---

**Nota:** Il PA 800 Plus Empower™ Driver richiede il driver National Instruments Software versione 19.0. Se è installata un'altra versione, è necessario rimuoverla.

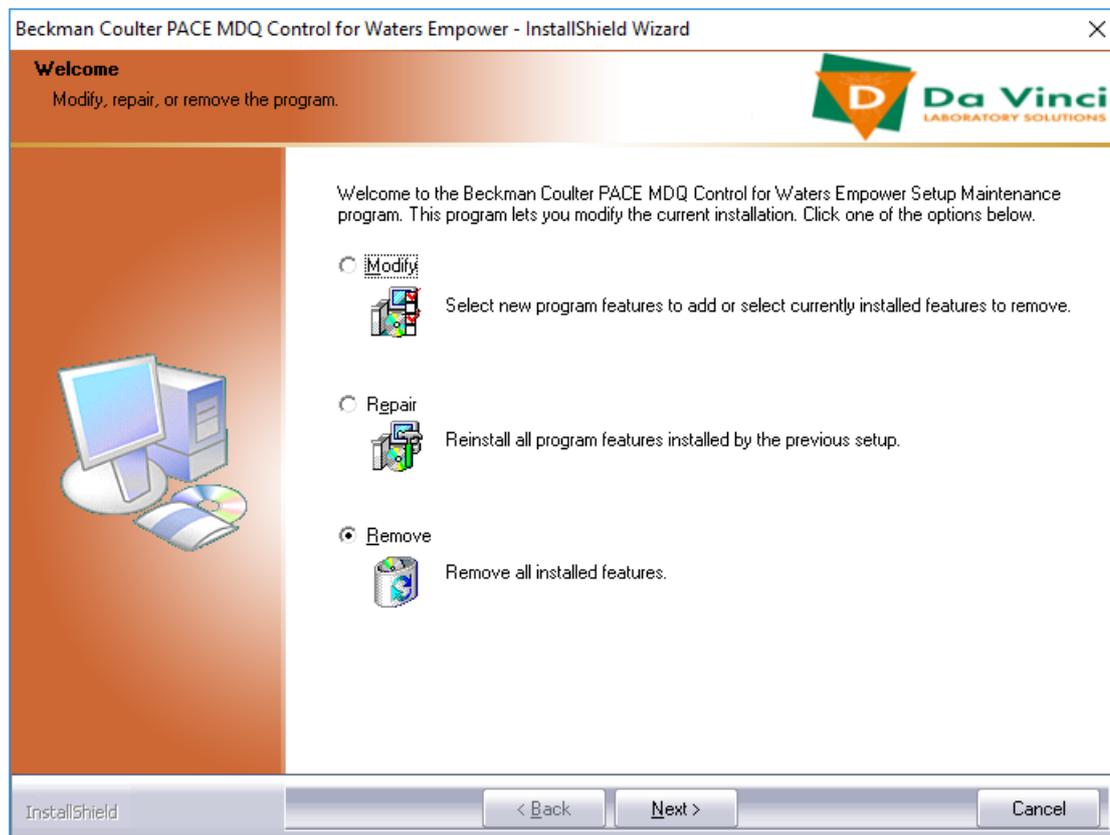
---

- a. Fare clic su **Control Panel > Programs and Features**.
- b. Cercare **National Instruments Software**.  
Se il numero di versione non è 19.0 (o non viene visualizzato alcun numero di versione), disinstallarlo. Fare riferimento a [Disinstallazione delle versioni precedenti del driver del software National Instruments](#).

## Disinstallazione del driver Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower Software

1. Chiudere qualsiasi programma software Waters Empower™ aperto.
2. Fare clic su **Control Panel > Programs and Features**.
3. Fare clic su **Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower software**, quindi su **Uninstall/Change**.  
Viene visualizzata la InstallShield Wizard.
4. Fare clic su **Remove**, quindi su **Next**.

**Figura 3-1 Procedura guidata Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower InstallShield**



5. Nel messaggio visualizzato, fare clic su **Yes** per rimuovere tutte le funzioni.
6. Quando viene eseguita la disinstallazione, fare clic su **Finish** per chiudere la finestra InstallShield Wizard.
7. Nel pannello di controllo Program and Features, fare clic con il pulsante destro del mouse, selezionare **Refresh**, quindi assicurarsi che **Beckman Coulter PACE MDQ Control for Waters Empower software** non sia più presente.

Se il driver è ancora visualizzato nel pannello di controllo, ripetere la procedura per disinstallarlo.

## Disinstallazione delle versioni precedenti del driver del software National Instruments

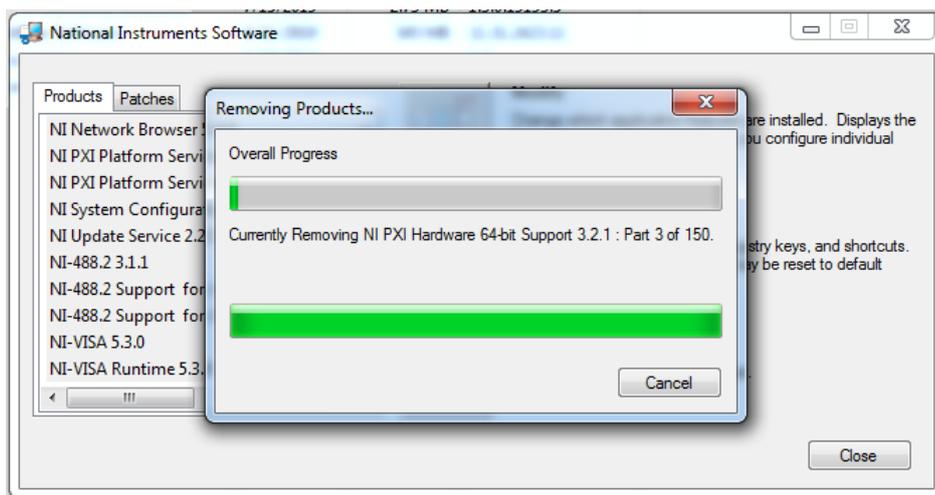
**Nota:** Il PA 800 Plus Empower™ Driver richiede il driver National Instruments Software versione 19.0. Se è installata un'altra versione, è necessario rimuoverla.

## Istruzioni di installazione

---

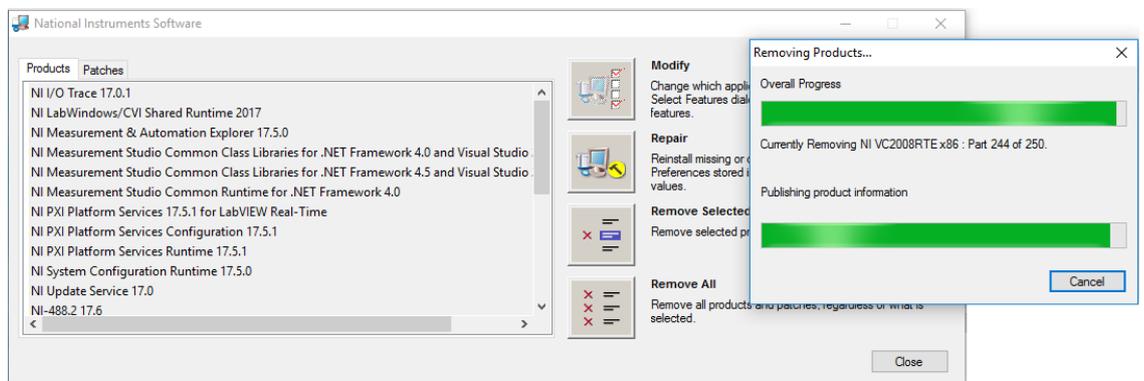
1. Fare clic su **Control Panel > Programs and Features**.
2. Fare clic su **National Instruments Software**, quindi su **Uninstall/Change**.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo di disinstallazione del software National Instruments.
3. A seconda della versione del driver installato, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Tenere premuti i tasti **Ctrl-Maiusc**, premere la freccia giù per selezionare tutte le voci dell'elenco, quindi fare clic su **Remove**.

**Figura 3-2 Finestra di dialogo di disinstallazione del software National Instruments**



- Fare clic su **Remove All**.

**Figura 3-3 Finestra di dialogo di disinstallazione del software National Instruments**



4. Al termine della disinstallazione, fare clic su **Yes** per riavviare il computer.
5. Dopo il riavvio del computer, eseguire l'accesso.

---

# Installazione del PA 800 Plus Empower™ Driver

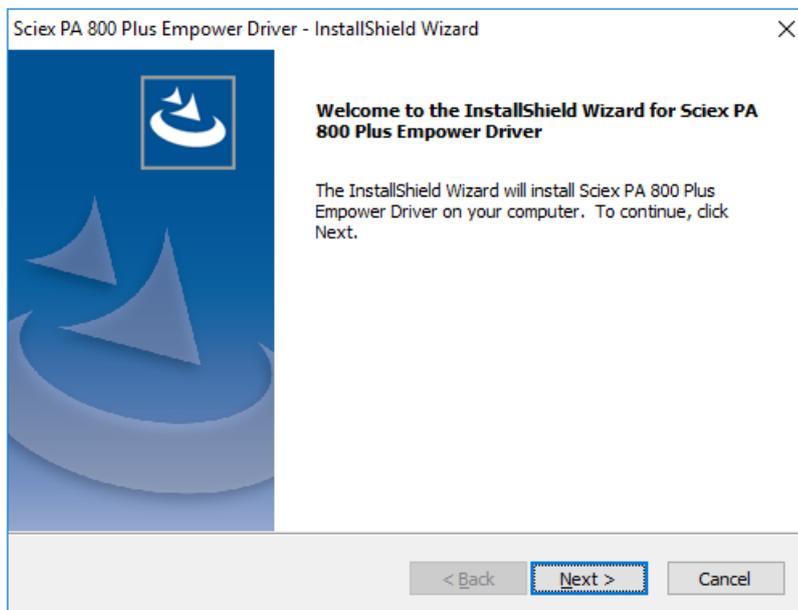
---

**Nota:** Il PA 800 Plus Empower™ Driver deve essere installato sul server Citrix, se il PA 800 Plus Empower™ Driver viene eseguito nell'ambiente Citrix.

---

1. Inserire il DVD del PA 800 Plus Empower™ Driver nell'unità DVD.
2. Accedere alla cartella PA 800 Plus Empower Driver V1.3.0, quindi fare doppio clic su **setup.exe**.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Open File - Security Warning.
3. Fare clic su **Run**.  
Viene aperta l'installazione guidata PA 800 Plus Empower™ Driver InstallShield Wizard.

**Figura 3-4 Installazione guidata del Sciex PA 800 Plus Empower™ Driver InstallShield Wizard**



4. Nella pagina License Agreement fare clic su **I accept the terms of the license agreement**, quindi su **Next**.
5. Per installare il software, seguire le istruzioni visualizzate. Quando richiesto, accettare i valori predefiniti. Se all'inizio dell'installazione vengono visualizzate delle avvertenze, ignorarle.

# Installazione del National Instruments Software Driver

Il PA 800 Plus Empower™ Driver richiede National Instruments Software Driver versione 19.0.

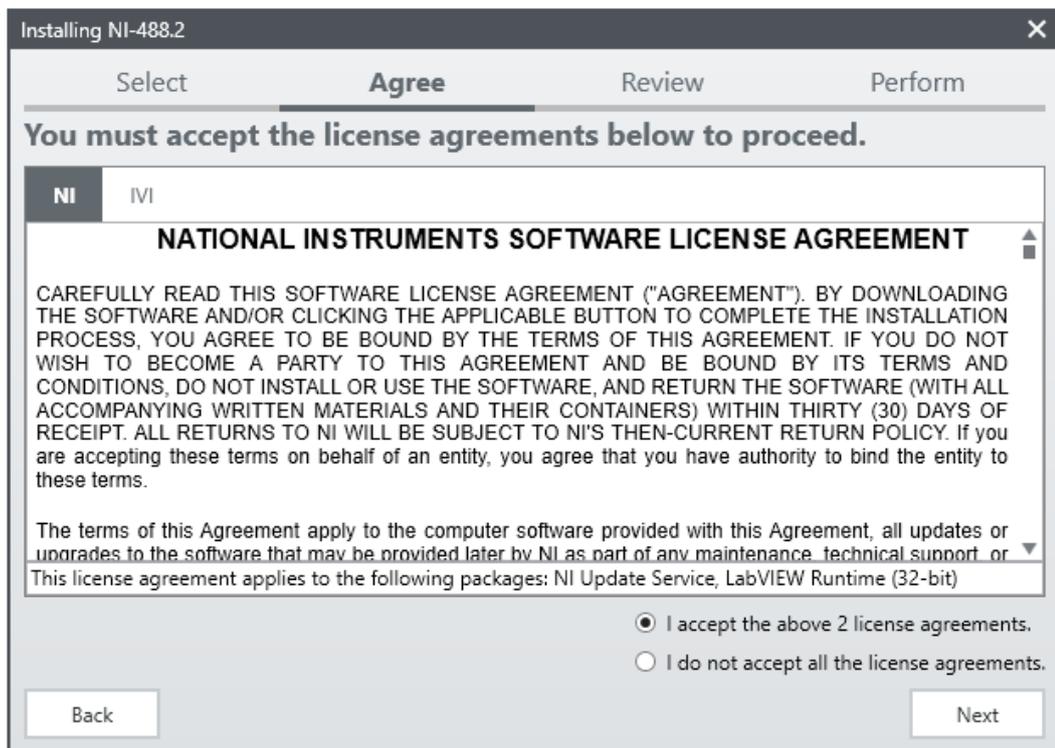
1. Sul DVD di installazione del PA 800 Plus Empower™ Driver, accedere alla cartella NI-488.2 19.0 Driver e fare doppio clic su **Install.exe**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Open File - Security Warning.

2. Fare clic su **Run**.

Il programma di installazione verifica la presenza di contratti di licenza e apre la pagina seguente.

**Figura 3-5** Installazione guidata NI Package Manager

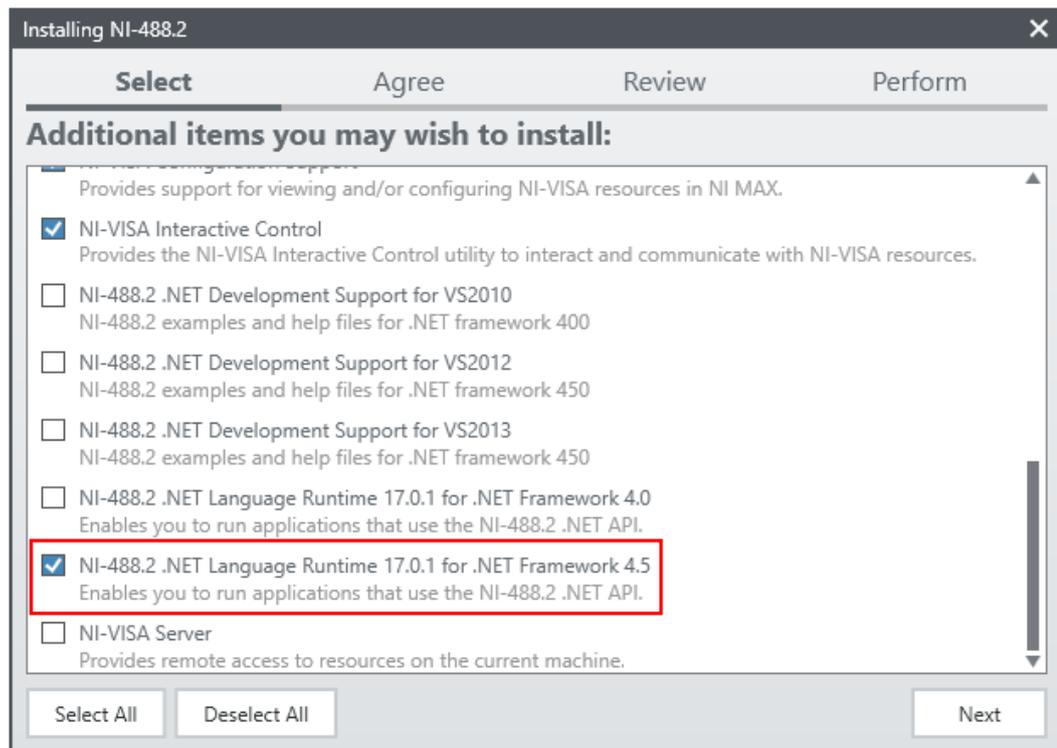


3. Fare clic su **I accept the above 2 license agreements.**, quindi su **Next** finché non viene visualizzata la pagina NI Package Manager.
4. Nell'elenco **Additional items you may wish to install** fare clic su **NI-488.2 .NET Language Runtime 17.0.1 for .NET Framework 4.5**, quindi su **Next**.

**ATTENZIONE: Possibile errore di comunicazione. Assicurarsi che sia selezionato il componente NI-488.2 .NET Language Runtime 17.0.1 for .NET Framework 4.5 prima di fare clic su OK. Se il componente non è installato, il modulo LAC/E e il sistema PA 800 Plus non saranno in grado di comunicare.**

**Nota:** per impostazione predefinita, in questo elenco sono selezionati altri componenti. Sono anch'essi necessari, pertanto devono rimanere selezionati.

**Figura 3-6 Componenti .NET richiesti**

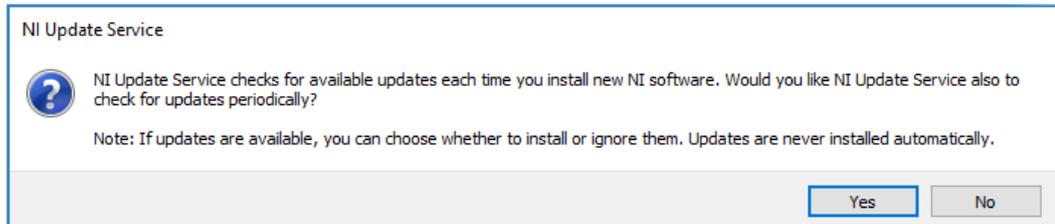


5. Nella pagina Agree fare clic su **I accept the above 2 license agreements.**, quindi su **Next**.
6. Nella pagina successiva, fare clic su **I accept the above 2 license agreements.**, quindi su **Next**.

L'installazione può richiedere alcuni minuti.

Al termine dell'installazione, viene visualizzato un messaggio relativo al servizio di aggiornamento NI.

**Figura 3-7 Messaggio NI Update Service**



7. Fare clic su **No**.
8. Se il programma di installazione visualizza un messaggio relativo al programma per migliorare l'esperienza d'uso di NI, fare clic su **No, I do not want to participate in the NI Customer Experience Improvement Program**, quindi su **OK**.
9. Fare clic su **Reboot Now** per riavviare il computer.
10. Accedere al computer.

---

**Nota:** se viene visualizzata una finestra di dialogo che richiede la registrazione del software, fare clic su **Cancel** per chiuderla.

---

# Configurazione del software Waters Empower™

# 4

---

Utilizzare le seguenti procedure per configurare il software Waters Empower™ per poterlo utilizzare con il sistema PA 800 Plus

## Modifica delle unità di pressione

Il software Waters Empower™ è in grado di visualizzare la pressione in psi o millibar. Per impostazione predefinita, l'unità di misura della pressione è il millibar. Le unità di misura della pressione possono essere modificate dalla workstation LAC/E workstation o dal server Citrix.

Utilizzare le seguenti procedure per modificare le unità.

1. Accedere al computer come utente con privilegi di amministratore.
2. Chiudere il software Waters Empower™.
3. Aprire la finestra Registry Editor.
  - a. Fare clic su **Start**, digitare **R**, quindi fare clic su **Run**.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Run.
  - b. Digitare **regedit**.
  - c. Fare clic su **Yes** nel messaggio che viene visualizzato.  
Viene visualizzata la finestra Registry Editor.
4. Individuare la voce di registro per le unità di pressione.
  - a. Fare clic su **Edit > Find**.
  - b. (Opzionale) Fare clic sulla cartella **HK\_LOCAL\_MACHINE** nella struttura ad albero.

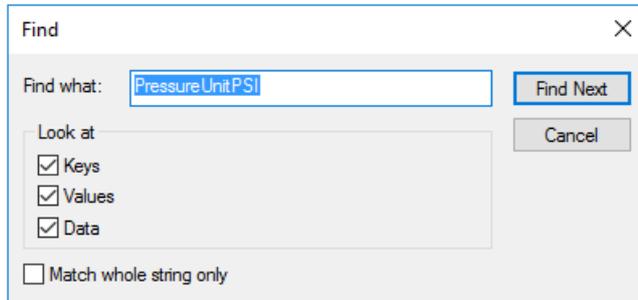
---

**Suggerimento!** La ricerca della voce è molto più veloce quando si seleziona **HK\_LOCAL\_MACHINE**.

---

- c. Nel campo **Find what:** digitare **PressureUnitPSI** e fare clic su **Find Next**.

**Figura 4-1 Finestra di dialogo Find**



La ricerca può richiedere un po' di tempo. Quando viene trovata la chiave, viene evidenziata nel riquadro destro della finestra Registry Editor.

**Figura 4-2 Registry Editor.**

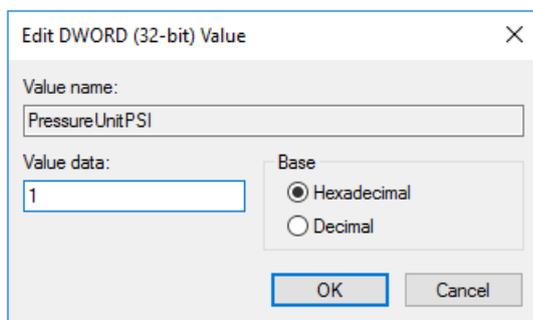
Name	Type	Data
(Default)	REG_SZ	(value not set)
DataPath	REG_SZ	C:\Empower\Instruments\HTML\SCIEXCE\
DebugLevel	REG_DWORD	0x00000001 (1)
EditorHTML	REG_SZ	SCIEXCE\SCIEXCE_Method.htm
IdlePollingInterval	REG_DWORD	0x00000005 (5)
ImageFile	REG_SZ	SCIEXCE\PA800PLUS.bmp
InstrumentInstalled	REG_SZ	Yes
InterfaceType	REG_SZ	Ethernet
PanelHeight	REG_DWORD	0x00001168 (360)
PanelHTML	REG_SZ	SCIEXCE\SCIEXCE_Status.htm
PanelWidth	REG_DWORD	0x00000208 (520)
<b>PressureUnitPSI</b>	<b>REG_DWORD</b>	<b>0x00000000 (0)</b>
ProxyCLSID	REG_SZ	{FE12775C-2540-42e6-B64D-2CFE06CF1C3D}
RunningPollingInterval	REG_DWORD	0x00000019 (25)
Scanable	REG_DWORD	0x00000000 (0)

5. Modificare la voce di registro.

- a. Fare doppio clic su **PressureUnitPSI**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Edit DWORD (32-bit) Value.

**Figura 4-3 Finestra di dialogo Edit DWORD (32-bit) Value**



- b. Nel campo **Value data**, digitare il valore delle unità, quindi fare clic su **OK**.
- 1 per psi
  - 0 per mbar
- c. Fare clic su **File > Exit** per salvare le modifiche e chiudere la finestra Registry Editor.

## Configurazione del server di acquisizione

---

**Nota:** Impostare il server di acquisizione nel software Waters Empower™ 3 (FR4) prima di completare la seguente procedura. Per le istruzioni, fare riferimento alla documentazione del produttore fornita con il software.

---

1. Fare doppio clic sull'icona **Empower** sul desktop ed eseguire l'accesso come utente con privilegi di amministratore.
2. Nella finestra di dialogo Waters Empower™ software Start fare doppio clic su **Configure the System**.

Figura 4-4 Finestra di dialogo Waters Empower™ Software Start



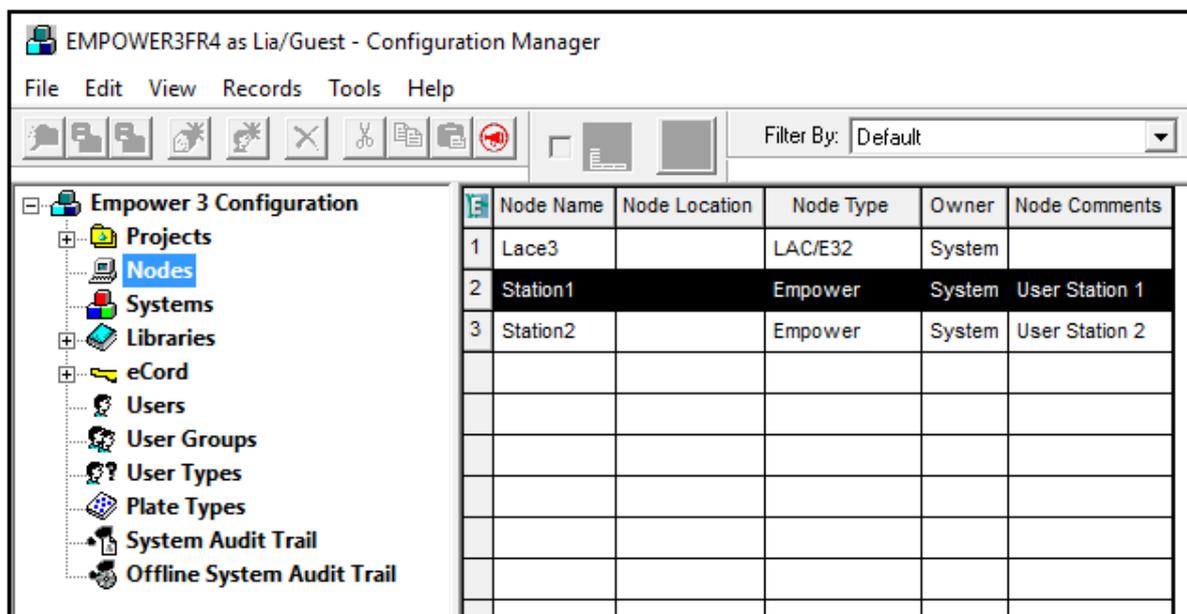
Viene visualizzata la finestra Configuration Manager.

---

**Nota:** L'elenco dei nodi nella figura seguente rifletterà la configurazione del software Waters Empower™.

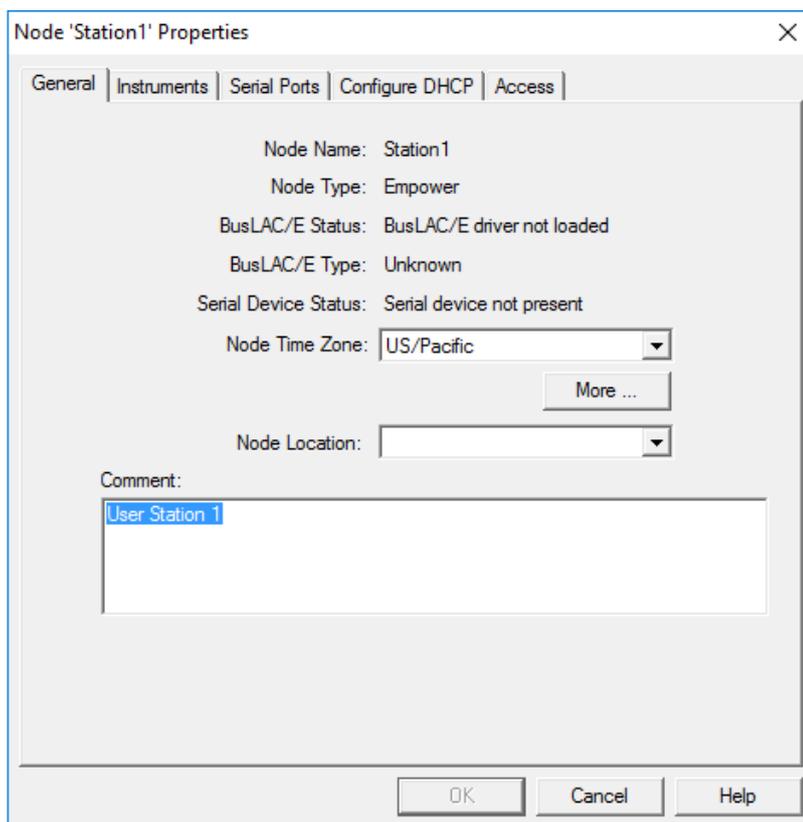
---

Figura 4-5 Finestra Configuration Manager



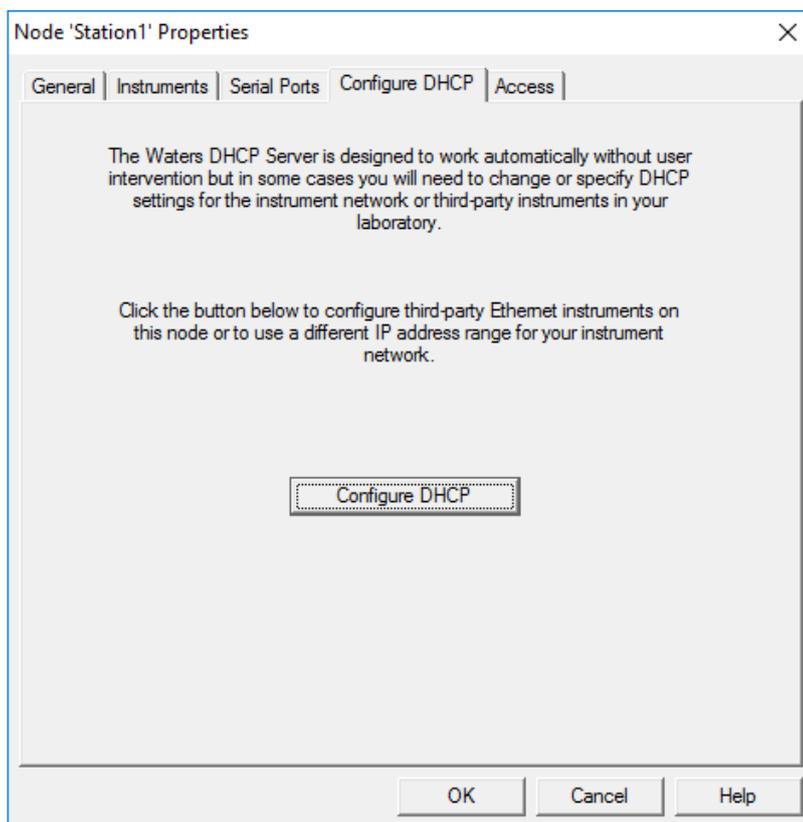
3. Nella tabella, fare clic con il pulsante destro del mouse sul nodo da configurare e selezionare **Properties**.

Figura 4-6 Finestra di dialogo Node Properties, scheda General



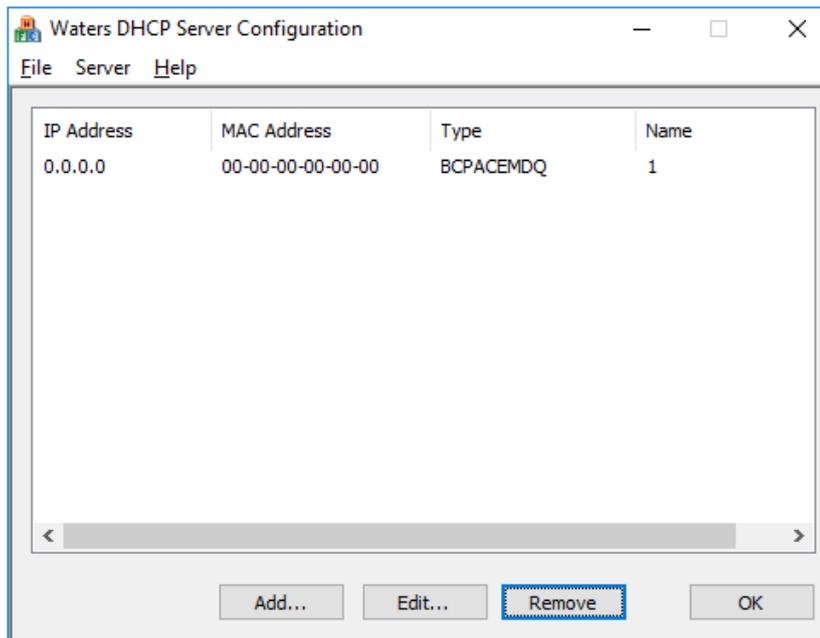
4. Fare clic sulla scheda **Configure DHCP**, quindi fare clic su **Configure DHCP**.

**Figura 4-7 Scheda Configure DHCP**



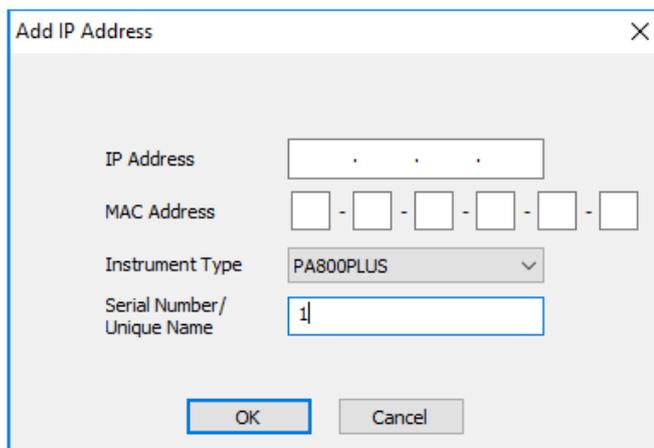
Viene visualizzata la finestra di dialogo Waters DHCP Server Configuration.

**Figura 4-8 Finestra di dialogo Waters DHCP Server Configuration**



5. Se in precedenza è stato installato il driver Beckman Coulter PACE MDQ Control per il software Waters Empower, eliminare eventuali strumenti CE esistenti nell'elenco. Fare clic su **BCPACEMDQ** nella finestra di dialogo, quindi fare clic su **Remove**.
6. Fare clic su **Add**.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Add IP Address.
7. Aggiornare i campi nella finestra di dialogo come indicato di seguito.

**Figura 4-9 Finestra di dialogo Add IP Address**



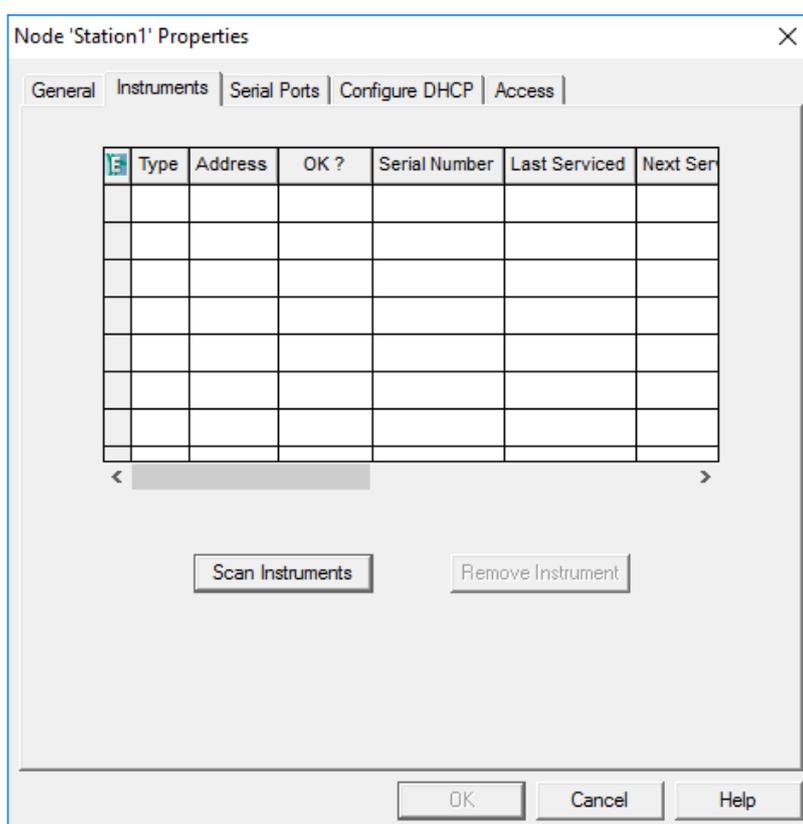
- a. Lasciare vuoto il campo **IP Address**. Non è necessario per un sistema PA 800 Plus.

- b. Lasciare vuoto il campo **MAC Address**. Non è necessario e viene impostato automaticamente su 00-00-00-00-00-00.
- c. Fare clic su **Instrument Type** e selezionare **PA800PLUS** dall'elenco.
- d. Nel campo **Serial Number/Unique Name**, digitare **1**.
- e. Fare clic su **OK**.

Se viene visualizzato un messaggio relativo all'indirizzo MAC, chiudere il messaggio, digitare un numero qualsiasi nel campo **MAC Address**, quindi fare clic su **OK**.

- 8. Se il driver Beckman Coulter PACE MDQ Control per il software Waters Empower è stato installato in precedenza, fare clic sulla scheda **Instruments**.

**Figura 4-10 Scheda Instruments**

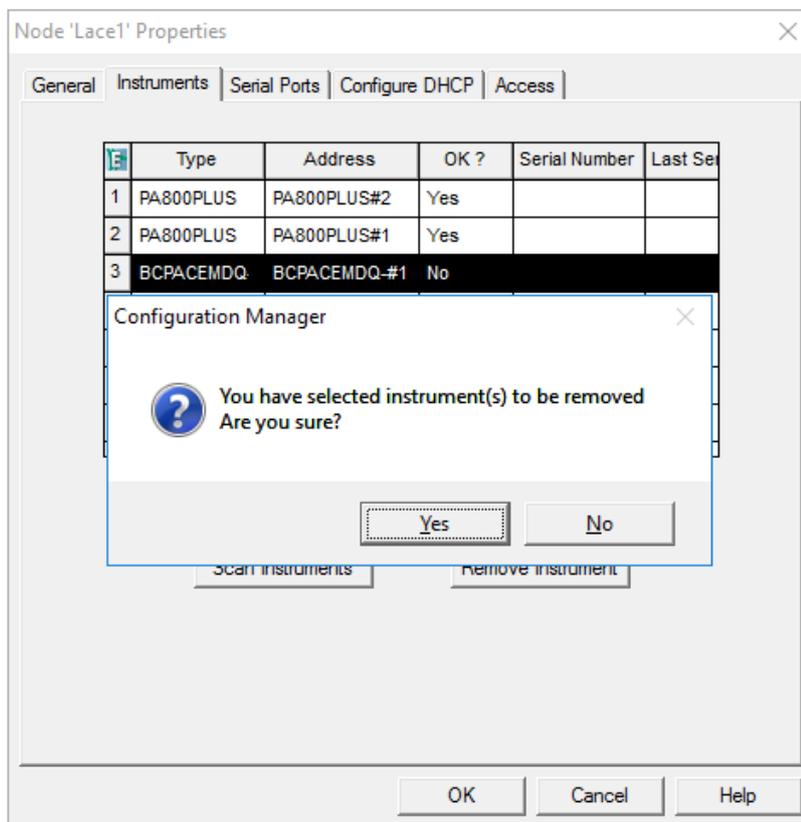


- 9. Eliminare tutti gli strumenti precedentemente configurati associati al driver Beckman Coulter PACE MDQ Control per il software Waters Empower.

- a. Fare clic sulla riga con lo strumento da eliminare, quindi fare clic su **Remove Instrument**.

Per gli strumenti configurati in precedenza è presente l'indicazione BCPACEMDQ nella colonna **Type**.

**Figura 4-11** Messaggio di conferma



- b. Fare clic su **Yes** nel messaggio visualizzato, quindi fare clic su **Yes** nel messaggio che segue.
  - c. Se nella colonna **Type** sono presenti altri strumenti con BCPACEMDQ, ripetere la procedura per eliminarli.
10. Fare clic su **OK**.  
Viene chiusa la finestra di dialogo Node Properties.
  11. Se è necessario connettere un secondo PA 800 Plus al modulo LAC/E, ripetere questa procedura nel passaggio 7, digitare **2** nel campo **Serial Number/Unique Name**.

---

**Nota:** I passaggi aggiuntivi necessari per impostare il secondo sistema PA 800 Plus devono essere eseguiti da un FSE SCIEX. Contattare l'assistenza tecnica SCIEX sul sito [sciex.com/request-support](http://sciex.com/request-support).

---

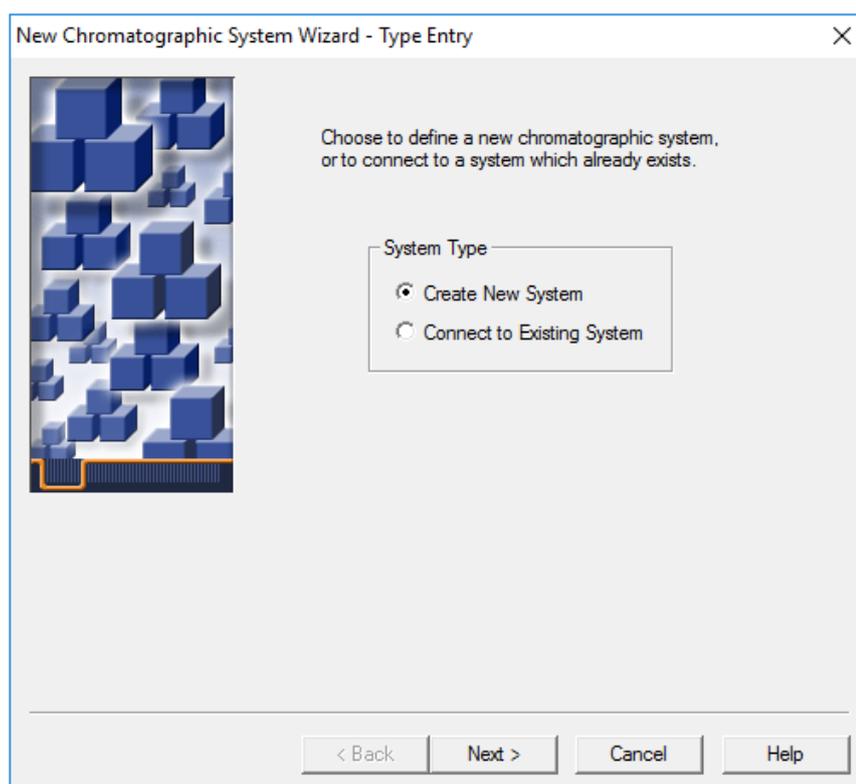
## Impostazione di un nuovo sistema cromatografico

Il software Waters Empower™ è stato progettato per la cromatografia. Pertanto qualsiasi strumento collegato al software è detto "sistema cromatografico". Prima di poter essere utilizzato, il sistema PA 800 Plus deve essere configurato come sistema cromatografico.

1. Nella finestra Configuration Manager fare clic su **File > New > Chromatographic System**.

Viene visualizzata la New Chromatographic System Wizard.

**Figura 4-12** Pagina Type Entry



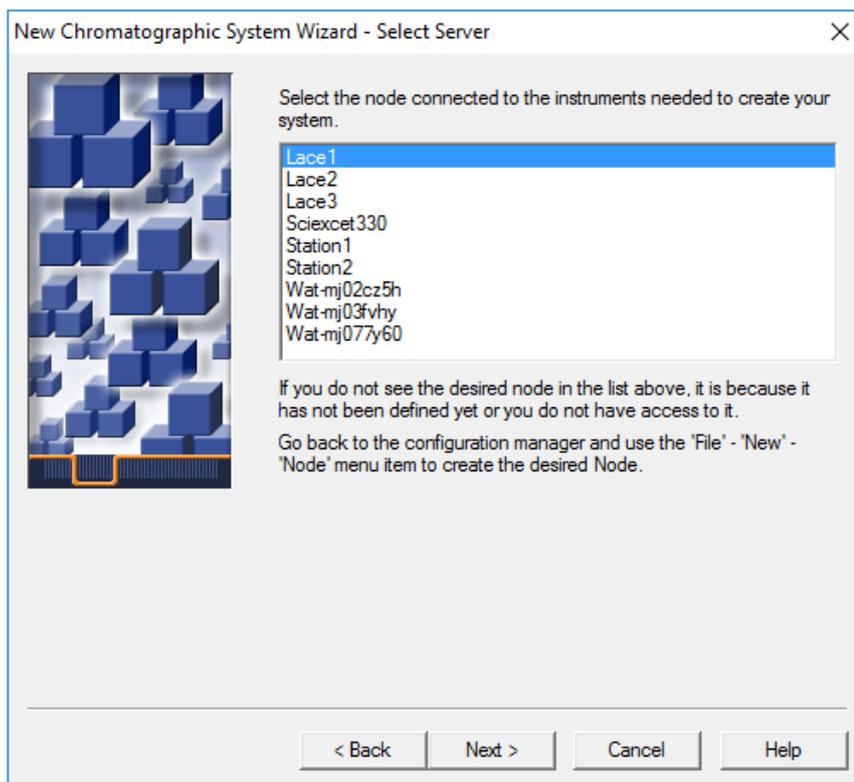
2. Fare clic su **Create New System**, quindi su **Next**.

---

**Nota:** L'elenco dei nodi nella figura seguente rifletterà la configurazione del software Waters Empower™.

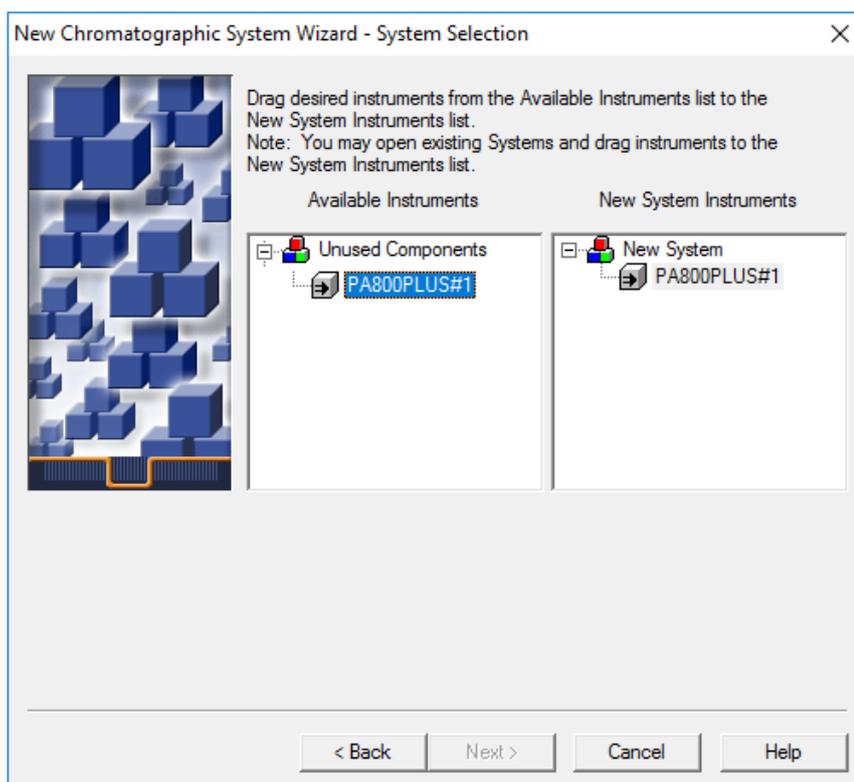
---

**Figura 4-13 Pagina Select Server**



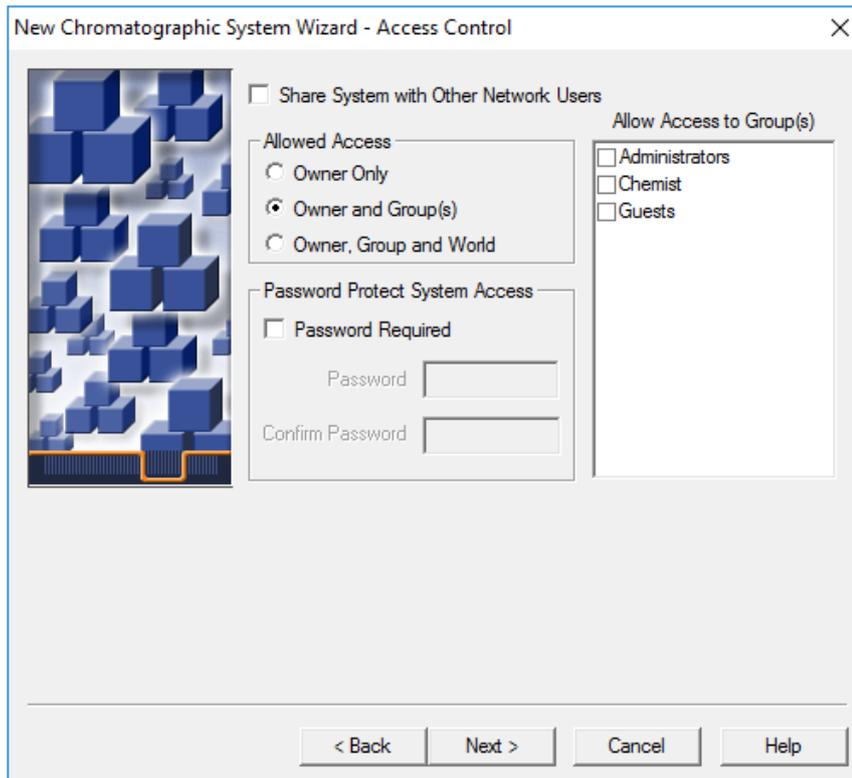
3. Fare clic sul nodo con il sistema PA 800 Plus e fare clic su **Next**.

Figura 4-14 Pagina System Selection



4. Nell'elenco **Available Instruments** visualizzato a sinistra, fare clic su **PA800PLUS#1**, trascinare la voce nell'elenco **New System Instruments** a destra, quindi fare clic su **Next**.
5. Aggiornare i campi della pagina come indicato di seguito.

**Figura 4-15 Pagina Access Control**



- a. **Share System with Other Network Users:** selezionare l'opzione per consentire ad altri utenti nella rete di accedere al sistema.
  - b. **Allowed Access:** selezionare l'opzione per definire i tipi di utenti autorizzati ad accedere al sistema. Le scelte sono **Owner Only**, **Owner and Group(s)** o **Owner, Group, and World**. Per le ultime due, selezionare i gruppi nell'elenco **Allow Access to Group(s)**.
  - c. **Allow Access to Group(s):** selezionare l'opzione per definire i gruppi a cui è consentito l'accesso al sistema.  
È necessario selezionare almeno un gruppo.
  - d. **Password Protect System Access:** selezionare **Password Required** per richiedere una password. Nei campi **Password** e **Confirm Password**, digitare la password, con una lunghezza massima di 30 caratteri.
  - e. Fare clic su **Next**.
6. Aggiornare i campi della pagina come indicato di seguito.

Figura 4-16 Pagina Name Selection nella New Chromatography System Wizard

New Chromatographic System Wizard - Name Selection

System Name:

System Location:

Node Name: Lace2

Online

System Comment

< Back Finish Cancel Help

- System Name:** digitare il nome del sistema, fino a un massimo di 30 caratteri. Il nome viene utilizzato nel database Empower e nella finestra Configuration Manager.
- Online:** selezionare questa casella di controllo per portare il nuovo sistema online.
- System Comment:** (opzionale) digitare commenti o altre informazioni di identificazione del sistema, fino a un massimo di 250 caratteri.
- Fare clic su **Finish**.
- Se viene visualizzato un messaggio relativo a un sistema esistente configurato in un altro sistema online, fare clic su **OK**.

## Definizione dei vassoi tamponi e campioni

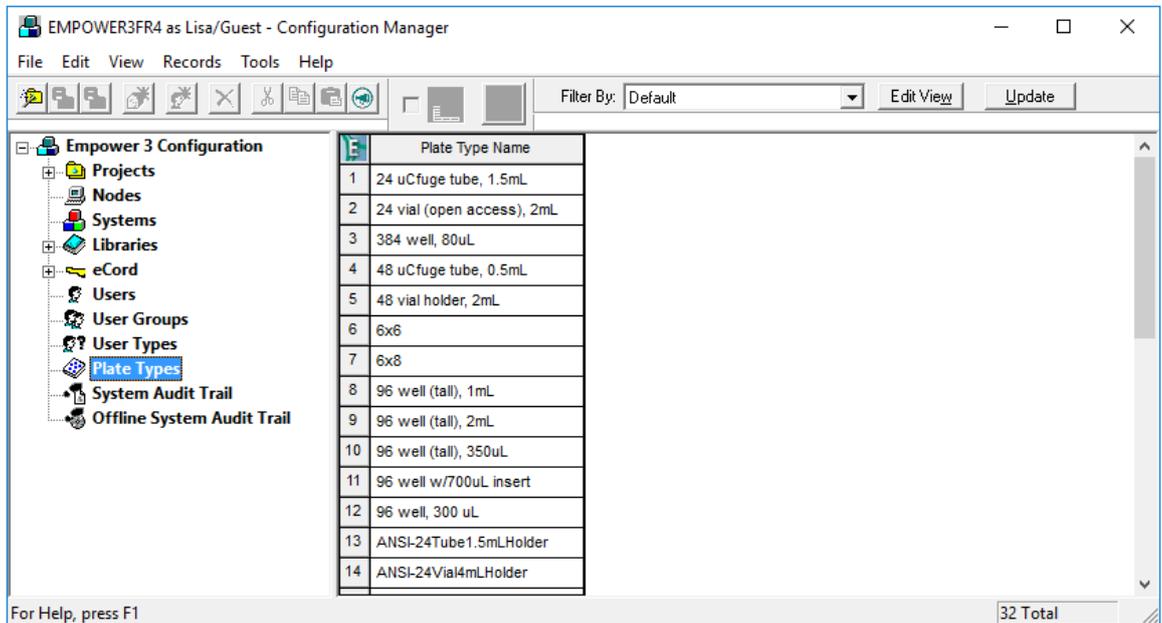
Nel software Waters Empower™, i vassoi campione e buffer nel sistema PA 800 Plus sono definiti come "piastre". Le piastre devono essere definite nel software Waters Empower™. Per semplificare questo processo, SCIEX fornisce i file di testo con le informazioni necessarie che possono essere importate.

- Inserire il DVD del PA 800 Plus Empower™ Driver nell'unità DVD.
- Nella finestra dialogo Start del software Waters Empower™, fare clic su **Configure the System**.

Viene visualizzata la finestra Configuration Manager.

3. Fare clic su **Plate Types** per mostrare le piastre già definite.

**Figura 4-17** Tipi di piastra nella finestra Configuration Manager



4. Creare la piastra per il vassoio tamponi.
  - a. Fare clic con il pulsante destro del mouse nella tabella, quindi selezionare **Import from Text**.
  - b. Fare clic su **Browse** e navigare sul file PA800Plus Buffer Tray.txt nel DVD del PA 800 Plus Empower™ Driver.

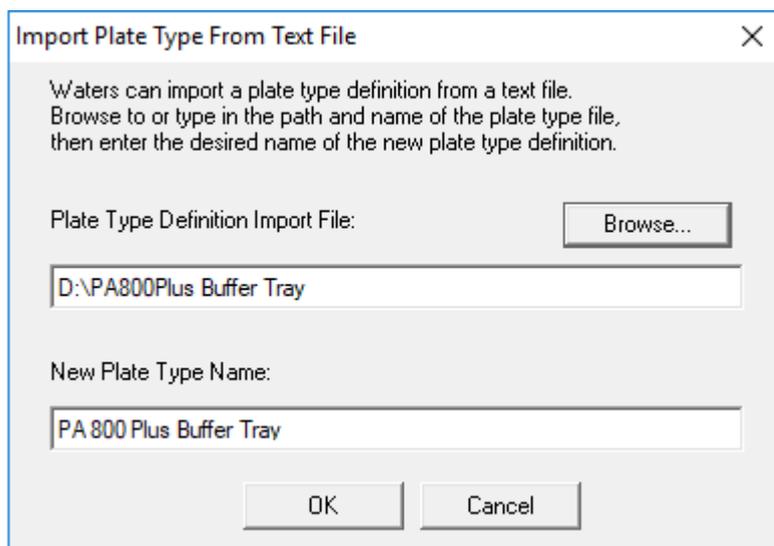
---

**Nota:** se il DVD non è disponibile, nel presente documento è inclusa una copia del file. Copiare il contenuto e incollarlo in un file di testo. Fare riferimento a [File di definizione delle piastre](#).

---

- c. Ditiare **PA 800 Plus Buffer Tray** nel campo **New Plate Type Name** e fare clic su **OK**.

**Figura 4-18** Finestra di dialogo Import Plate Type From Text File



Il vassoio buffer viene aggiunto all'elenco nella finestra Configuration Manager .

5. Ripetere il passaggio 4 per creare i vassoi campioni.
  - Per il vassoio campione a 48 fiale, selezionare il file PA800Plus Sample Tray.txt e nominare la piastra PA 800 Plus Sample Tray.
  - Per il vassoio campione a 96 fiale, selezionare il file PA800Plus 96 Well Sample Tray.txt e nominare la piastra PA 800 Plus 96 Well Sample Tray.

Come per il vassoio tamponi, se il file di definizione della piastra non è disponibile, in questo documento è disponibile una copia. Fare riferimento a [File di definizione delle piastre](#).

---

**Nota:** Il file di definizione della piastra per la piastra campioni a 96 pozzetti è quello per la piastra SCIEX a 96 pozzetti standard (PN 609844). Per utilizzare una piastra a 96 pozzetti di un altro produttore, fare clic su **File > New > Plate Type** nella finestra **Configuration Manager**, quindi definire la piastra manualmente.

---

6. Se il driver Beckman Coulter PACE MDQ Control per il software Waters Empower™ è stato installato in precedenza, eliminare eventuali piastre create per l'utilizzo con il driver. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul numero di riga della piastra, quindi selezionare **Delete**.
7. (Opzionale) Per visualizzare le informazioni dettagliate di una piastra, fare clic con il pulsante destro del mouse sul numero di riga della piastra, quindi selezionare **Properties**.
8. (Opzionale) Per eliminare una piastra, fare clic con il pulsante destro del mouse sul numero di riga della piastra e selezionare **Delete**.

È possibile eliminare solo le piastre aggiunte da un utente. Le piastre predefinite non possono essere eliminate.

9. Fare clic su **File > Exit** per chiudere la finestra di dialogo **Configuration Manager**.

# Problemi noti del PA 800 Plus Empower™ Driver

---

# 5

- Se il cavo di interfaccia GPIB viene rimosso dal modulo LAC/E, la comunicazione al sistema PA 800 Plus andrà persa. Collegare il cavo di interfaccia GPIB e riavviare il modulo LAC/E.
- In un metodo set campioni, tutti i valori nel campo **Injection Volume** vengono ignorati. Il software Waters Empower™ usa invece il parametro **Duration** per l'evento di iniezione per determinare il volume di iniezione.
- In un **Inject Pressure Capillary Fill**, si verifica un errore se **sample lid** viene selezionato per le posizioni del vassoio. Selezionare invece **Sample** come posizione del vassoio e impostare l'incremento della fiala su 1.

---

**Nota:** L'utente deve programmare un metodo specifico se è necessario tornare a una fiala.

---

# File di definizione delle piastre

---

# A

Questa sezione include le definizioni delle piastre per il vassoio tamponi, il vassoio campioni e il vassoio campioni a 96 pozzetti SCIEX. Queste piastre devono essere definite nel software Waters Empower™.

I file devono essere installati durante l'installazione del PA 800 Plus Empower™ Driver.

Se mancano ed è necessario definire le piastre, copiare il testo, incollarlo in un editor di testo e salvare il file.

# File di definizione piastre vassoi buffer PA800Plus

Empower Profile for Plate Type: CE Buffer Tray

Plate Type: XY

Permanent: No

Plate Terminology: Plate

Well Terminology: Well

Plate Dimensions:

X: 85.00

Y: 85.00

Height: 17.00

Well Dimensions:

Top Left Well X Location: 9.00

Top Left Well Y Location: 9.00

Well Diameter: 12.00

Well Depth: 14.00

Row and Column Dimensions:

Number of Rows: 6

Row Spacing: 13.40 mm

Number of Columns: 6

Column Spacing: 13.40 mm

Row and Column Offsets:

Row Offset Type: None

Row Offset: 0.00 mm

ColumnOffset Type: None

Column Offset: 0.00 mm

Origin: Bottom Left

Scheme:

Referencing: XY

Horizontal: ABC ...

Vertical: 123 ...

Sequential Continuous: Off

Horizontal First Priority: On

# File di definizione piastre vassoi campioni PA800Plus

Empower Profile for Plate Type: CE Sample Tray

Plate Type: XY

Permanent: No

Plate Terminology: Plate

Well Terminology: Well

Plate Dimensions:

X: 85.00

Y: 128.00

Height: 17.00

Well Dimensions:

Top Left Well X Location: 9.00

Top Left Well Y Location: 17.10

Well Diameter: 12.00

Well Depth: 14.00

Row and Column Dimensions:

Number of Rows: 8

Row Spacing: 13.40 mm

Number of Columns: 6

Column Spacing: 13.40 mm

Row and Column Offsets:

Row Offset Type: None

Row Offset: 0.00 mm

ColumnOffset Type: None

Column Offset: 0.00 mm

Origin: Bottom Left

Scheme:

Referencing: XY

Horizontal: ABC ...

Vertical: 123 ...

Sequential Continuous: Off

Horizontal First Priority: On

## File di definizione piastre vassoi campioni a 96 pozzetti PA800Plus

Empower Profile for Plate Type: 96-Well Sample Tray

Plate Type: XY

Permanent: No

Plate Terminology: Plate

Well Terminology: Well

Plate Dimensions:

X: 85.00

Y: 128.00

Height: 17.00

Well Dimensions:

Top Left Well X Location: 11.00

Top Left Well Y Location: 14.50

Well Diameter: 6.80

Well Depth: 14.00

Row and Column Dimensions:

Number of Rows: 12

Row Spacing: 9.00 mm

Number of Columns: 8

Column Spacing: 9.00 mm

Row and Column Offsets:

Row Offset Type: None

Row Offset: 0.00 mm

ColumnOffset Type: None

Column Offset: 0.00 mm

Origin: Bottom Left

Scheme:

Referencing: XY

Horizontal: ABC ...

Vertical: 123 ...

Sequential Continuous: Off

Horizontal First Priority: On

# Contatti

---

## Formazione dei clienti

- In Nord America: [NA.CustomerTraining@sciex.com](mailto:NA.CustomerTraining@sciex.com)
- In Europa: [Europe.CustomerTraining@sciex.com](mailto:Europe.CustomerTraining@sciex.com)
- Al di fuori dell'Unione Europea e del Nord America, visitare [sciex.com/education](https://sciex.com/education) per trovare le informazioni di contatto.

## Centro di istruzione online

- [SCIEX Now Learning Hub](#)

## Acquisto di materiali di consumo

È possibile riordinare i materiali di consumo SCIEX online all'indirizzo [store.sciex.com](https://store.sciex.com). Per impostare un ordine, utilizzare il numero di account presente nel preventivo, nella conferma di ordine o nei documenti di spedizione. Lo store online SCIEX è attualmente limitato agli Stati Uniti, al Regno Unito e alla Germania, ma in futuro sarà esteso ad altri paesi. I clienti di altri paesi possono contattare il rappresentante locale SCIEX.

## Assistenza SCIEX

SCIEX e i suoi rappresentanti si affidano a uno staff di tecnici di manutenzione e assistenza formati e qualificati, presenti in tutto il mondo. Saranno felici di rispondere a domande sul sistema o su eventuali problemi tecnici che potrebbero sorgere. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web SCIEX all'indirizzo [sciex.com](https://sciex.com) oppure è possibile contattarci in uno dei seguenti modi:

- [sciex.com/contact-us](https://sciex.com/contact-us)
- [sciex.com/request-support](https://sciex.com/request-support)

## Sicurezza informatica

Per le ultime indicazioni sulla sicurezza informatica per i prodotti SCIEX, visitare il sito [sciex.com/productsecurity](https://sciex.com/productsecurity).

## Documentazione

Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti del documento.

Per visualizzare il documento in formato elettronico, è necessario che sia installato Adobe Acrobat Reader. Per scaricare la versione più recente, visitare il sito Web <https://get.adobe.com/reader>.

Per reperire la documentazione del software del prodotto, fare riferimento alle note sulla versione o alla guida all'installazione del software fornita con il software.

Per reperire la documentazione del prodotto hardware, fare riferimento al DVD *Customer Reference* fornito con il sistema o il componente.

Le versioni più recenti della documentazione sono disponibili sul sito Web SCIEX, all'indirizzo [sciex.com/customer-documents](http://sciex.com/customer-documents).

---

**Nota:** per richiedere una versione stampata gratuita del presente documento, contattare [sciex.com/contact-us](http://sciex.com/contact-us).

---